



Verificación de Elegibilidad de Empleo
Departamento de Seguridad Nacional
Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos

USCIS
Formulario I-9
 OMB N.º 1615-0047
 Vencimiento 31/03/2016

► **COMIENZE AQUÍ. Lea las instrucciones cuidadosamente antes de completar este formulario. Las instrucciones deben estar disponibles mientras completa este formulario.**

NOTIFICACIÓN CONTRA LA DISCRIMINACIÓN: Se considera ilegal discriminar a cualquier individuo autorizado a trabajar. Los empleadores **NO PUEDEN** especificar qué documentos aceptarán de parte de un empleado. Negarse a contratar a un individuo debido a que la documentación presentada tiene una fecha de vencimiento futura también podría constituir un acto discriminatorio ilegal.

Sección 1. Información y declaración del empleado *(Los empleados deben completar y firmar la Sección 1 del Formulario I-9 a más tardar el primer día de empleo, pero no antes de aceptar una oferta de trabajo).*

Apellido (<i>Nombre de familia</i>)		Nombre (<i>Nombre de pila</i>)		Inicial del segundo nombre		Otros nombres en uso (<i>si hubiera</i>)	
Dirección (<i>Nombre de la calle y número</i>)			N.º de apt.	Ciudad o pueblo		Estado	Código postal
Fecha de nacimiento(<i>mm/dd/aaaa</i>)		Número de Seguro Social de los EE. UU. <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>		Dirección de correo electrónico		Número de teléfono	

Soy consciente de que la ley federal impone multas o encarcelamiento por declaraciones falsas o el uso de documentos falsos al completar este formulario.

Declaro, bajo pena de perjurio, que soy (marque uno de los siguientes):

- Ciudadano de los Estados Unidos
- Nacional no ciudadano de los Estados Unidos (*consulte las instrucciones*)
- Residente permanente legal (Número de Registro de Extranjero/Número USCIS): _____
- Un extranjero autorizado a trabajar hasta (fecha de vencimiento, si corresponde, mm/dd/aaaa) _____ Algunos extranjeros pueden escribir "N/D" en este campo. (*consulte las instrucciones*)

Para los extranjeros autorizados a trabajar, proporcione su Número de Registro de Extranjero/Número USCIS o el Número de Admisión en el Formulario I-94:

1. Número de Registro de Extranjero/Número USCIS : _____

O

2. Número de Admisión en el Formulario I-94 : _____

Si obtuvo su número de admisión de la CPB en conexión con su llegada a los Estados Unidos, incluya lo siguiente:

Número de pasaporte extranjero: _____

País de emisión: _____

Algunos extranjeros pueden escribir "N/D" en los campos Número de Pasaporte Extranjero y País de Emisión. (*consulte las instrucciones*)

Código de barras 3-D
No escriba en este espacio

Firma del empleado:	Fecha (<i>mm/dd/aaaa</i>):
---------------------	------------------------------

Certificado del asesor o traductor *(Debe completarse y firmarse si la Sección 1 fue realizada por una persona que no sea el empleado).*

Declaro, bajo pena de perjurio, que brindé asistencia para completar este formulario y que a mi mejor saber y entender la información es verdadera y correcta.

Firma del asesor o traductor:		Fecha (<i>mm/dd/aaaa</i>):	
Apellido (<i>Nombre de familia</i>)		Nombre (<i>Nombre de pila</i>)	
Dirección (<i>Nombre de la calle y número</i>)		Ciudad o pueblo	Estado
			Código postal



El empleador completa la siguiente página



Sección 2. Revisión y verificación del empleador o representante autorizado

(Los empleadores o sus representantes autorizados deben completar y firmar la Sección 2 dentro de los 3 días hábiles desde el primer día de trabajo del empleado. Debe analizar físicamente un documento de la Lista A o analizar una combinación de un documento de la Lista B y un documento de la Lista C, según se detalla en las "Listas de Documentos Aceptables" en la próxima página de este formulario. Para cada documento que revisa, registre la siguiente información: título del documento, autoridad emisora, número del documento y fecha de vencimiento, si hubiera).

Apellido, nombre e inicial del segundo nombre del empleado de la Sección 1:

Lista A Identidad y Autorización de Empleo	O	Lista B Identidad	Y	Lista C Autorización de Empleo
Título del documento:		Título del documento:		Título del documento:
Autoridad emisora:		Autoridad emisora:		Autoridad emisora:
Número del documento:		Número del documento:		Número del documento:
Fecha de vencimiento (si hubiera)(mm/dd/aaaa):		Fecha de vencimiento (si hubiera)(mm/dd/aaaa):		Fecha de vencimiento (si hubiera)(mm/dd/aaaa):
Título del documento:		<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> Código de barras 3-D No escriba en este espacio </div>		
Autoridad emisora:				
Número del documento:				
Fecha de vencimiento (si hubiera)(mm/dd/aaaa):				
Título del documento:				
Autoridad emisora:				
Número del documento:				
Fecha de vencimiento (si hubiera)(mm/dd/aaaa):				

Certificado

Declaro, bajo pena de perjurio, que (1) he analizado los documentos presentados por el empleado mencionado anteriormente, (2) los documentos detallados anteriormente parecen ser genuinos y relacionados al empleado mencionado y (3) a mi mejor saber y entender, el empleado está autorizado a trabajar en los Estados Unidos.

El primer día de trabajo del empleado (mm/dd/aaaa): _____ (Consulte las instrucciones para ver las excepciones.)

Firma del empleador o representante autorizado	Fecha (mm/dd/aaaa)	Cargo del empleador o representante autorizado		
Apellido (Nombre de familia)	Nombre (Nombre de pila)	Nombre de la empresa u organización del empleador		
Dirección de la empresa u organización del empleador (Nombre de la calle y número)		Ciudad o pueblo	Estado	Código postal

Sección 3. Verificaciones repetidas y nuevas contrataciones (Debe completarse por el empleador o representante)

A. Nuevo Nombre (si corresponde) Apellido (Nombre de familia) Nombre (Nombre de pila) Inicial del segundo nombre B. Fecha de nueva contratación (si corresponde) (mm/dd/aaaa):

C. Si la autorización laboral previa de un empleado ha vencido, proporcione la información para el documento de la Lista A o Lista C que el empleado presentó que establezca la autorización de empleo actual en el espacio provisto a continuación.

Título del documento:	Número del documento:	Fecha de vencimiento (si hubiera)(mm/dd/aaaa):
-----------------------	-----------------------	--

Declaro, bajo pena de perjurio, que a mi mejor saber y entender, este empleado está autorizado para trabajar en los Estados Unidos y si el empleado presentó documentos, los documentos que yo analicé parecen ser genuinos y parecen referirse al individuo.

Firma del empleador o representante autorizado:	Fecha (mm/dd/aaaa):	Nombre en letra de imprenta del empleador o representante autorizado:
---	---------------------	---

LISTAS DE DOCUMENTOS ACEPTABLES

Todos los documentos deben estar VIGENTES

Los empleados pueden presentar una selección de la Lista A
o una combinación de una selección de la Lista B y una selección de la Lista C.

LISTA A Documentos que establecen identidad y autorización de empleo	LISTA B Documentos que establecen identidad	LISTA C Documentos que establecen autorización de empleo
1. Pasaporte de Estados Unidos o Tarjeta de Pasaporte de Estados Unidos	1. Una licencia de conducir o una tarjeta de identidad emitida por un estado o por un territorio no incorporado de los Estados Unidos siempre y cuando incluya una fotografía o información como el nombre, la fecha de nacimiento, el sexo, la altura, el color de los ojos y la dirección	1. Una tarjeta con el número de Seguro Social, a menos que la tarjeta tenga una de las siguientes restricciones: (1) NOT VALID FOR EMPLOYMENT (No válida para empleo) (2) VALID FOR WORK ONLY WITH INS AUTHORIZATION (Válida para trabajar solamente con autorización del INS) (3) VALID FOR WORK ONLY WITH DHS AUTHORIZATION (Válida para trabajar solamente con autorización del DHS)
2. Tarjeta de Residencia Permanente o Tarjeta de Recibo de Registro de Extranjero (Formulario I-551)	2. Una tarjeta de identidad emitida por agencias o entidades gubernamentales federales, estatales o locales siempre y cuando incluya una fotografía o información como el nombre, la fecha de nacimiento, el sexo, la altura, el color de los ojos y la dirección	2. Un certificado de nacimiento en el extranjero emitido por el Departamento de Estado (Formulario FS-545)
3. Un pasaporte extranjero con una estampilla temporal I-551 o una nota temporal I-551 impresa sobre un visado de inmigración legible con máquinas	3. Una tarjeta de identidad escolar con una fotografía	3. Un certificado de informe de nacimiento emitido por el Departamento de Estado (Formulario DS-1350)
4. Un Documento de Autorización de Empleo que contenga una fotografía (Formulario I-766)	4. Una tarjeta del censo electoral	4. Una copia certificada o versión original de un certificado de nacimiento emitido por un estado, país, autoridad municipal o territorio de los Estados Unidos que presente un sello oficial
5. Para un extranjero no inmigrante autorizado a trabajar en una situación específica para un empleador debido a su estado: a. Un pasaporte extranjero; y b. Un Formulario I-94 o un Formulario I-94A que contenga lo siguiente: (1) El mismo nombre que el pasaporte y (2) Una aprobación de la condición de no inmigrante del extranjero, siempre y cuando el periodo de dicha aprobación no haya vencido y el empleo propuesto no entre en conflicto con ninguna de las restricciones o limitaciones establecidas en el formulario.	5. Una cartilla militar estadounidense o un registro de reclutamiento	5. Un documento de pertenencia a una tribu nativa estadounidense
	6. Una tarjeta de identidad de empleado militar	6. Una Tarjeta de Identificación de Ciudadano de EE. UU. (Formulario I-197)
	7. Una tarjeta de los Guardacostas de la Marina Mercante Estadounidense	7. Una tarjeta de identificación para uso del ciudadano residente en los Estados Unidos (Formulario I-179)
	8. Un documento de pertenencia a una tribu nativa estadounidense	8. Un Documento de Autorización de Empleo emitido por el Departamento de Seguridad Nacional
	9. Una licencia de conducir emitida por una autoridad gubernamental canadiense	
	En caso de personas menores de 18 años que no pueden presentar uno de los documentos enumerados previamente:	
6. Un pasaporte de los Estados Federados de Micronesia (EFM) o de la República de las Islas Marshall (RMI) con el Formulario I-94 o el Formulario I-94A que indiquen la admisión de no inmigrante en el Pacto de Libre Asociación existente entre Estados Unidos y EFM o RMI	10. Un documento escolar o libreta de calificaciones	
	11. Un documento de una clínica, de un médico o de un hospital	
	12. Un documento de una guardería o de un jardín de infantes	

Las ilustraciones de muchos de estos documentos aparecen en la Parte 8 del Manual para empleadores (M-274). Consulte la Sección 2 de las instrucciones, denominada "Revisión y verificación del empleador o representante autorizado", para obtener más información sobre los recibos aceptables.